

**MODEL PEMBELAJARAN KONTEKSTUAL AKSARA HAN
BERBASIS *WEBSITE*
(PENELITIAN PENGEMBANGAN UNTUK DIKLAT GURU BAHASA
MANDARIN SMA/SMK/MA YANG DISELENGGARAKAN OLEH
PPPPTK BAHASA)**



MULAWARNI

9905817006

Tesis yang Ditulis untuk memenuhi Sebagian Persyaratan untuk
Mendapatkan Gelar Magister

**PASCASARJANA
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

2020

**MODEL PEMBELAJARAN KONTEKSTUAL AKSARA HAN BERBASIS
WEBSITE
(PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN UNTUK DIKLAT GURU BAHASA
MANDARIN SMA/SMK/MA YANG DISELENGGARAKAN OLEH PPPPTK
BAHASA)**

Mulawarni

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk merancang model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website*, sehingga penelitian ini menghasilkan produk *website*. Tahapan yang dilakukan pada penelitian ini adalah 1) menganalisis kebutuhan model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website* bagi guru bahasa Mandarin SMA/SMK/MA; 2) merancang prototipe model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website*; 3) mengukur kelayakan prototipe model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website* oleh ahli media dan ahli materi; 4) melakukan uji coba prototipe model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website* kepada guru Bahasa Mandarin SMA/ SMK/ MA; 5) mengetahui persepsi guru bahasa Mandarin tentang model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website*. Penelitian ini merupakan penelitian dan pengembangan yang mengadaptasi model pengembangan ADDIE. Hasil penelitian menunjukkan bahwa; 1) model pembelajaran ini dibutuhkan oleh guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA; 2) rancangan prototipe model pembelajaran *website* ini terdiri dari rancangan produk berupa *website*, rancangan model pembelajaran kontekstual aksara Han, dan penyusunan materi; 3) Persentase kelayakan model pembelajaran ditinjau dari segi materi pembelajaran dan media dari penilaian ahli materi dan media. Hasil kelayakan tersebut adalah sebesar 78% yang artinya materi dan media yang disajikan masuk dalam kategori —layak!; 4) Persentase kelayakan uji coba yang diberikan kepada guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA adalah sebesar 85,96% terhitung dalam kategori —sangat layak!. Hasil persepsi guru Bahasa Mandarin sebagai pengguna adalah bahwa materi yang disajikan dapat membantu dalam pembelajaran aksara Han. Dengan demikian prototipe model pembelajaran kontekstual aksara Han berbasis *website* yang dikembangkan oleh peneliti layak digunakan untuk Diklat Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA yang diselenggarakan oleh PPPPTK Bahasa.

Kata Kunci: model pembelajaran kontekstual, aksara Han, berbasis *website*

CONTEXTUAL LEARNING MODELS OF HAN SCRIPT BASED ON WEBSITE

(RESEARCH AND DEVELOPMENT FOR MANDARIN TEACHERS TRAINING OF SMA / SMK / MA PROVIDED BY PPPPTK LANGUAGE)

Mulawarni

ABSTRACT

This study aimed to design a contextual model learning model of learning Han scripts based on website, so this research produced website product. The stages that was carried out in this study were 1) the need to produce a prototype of website-based Han script contextual learning model product for Mandarin Language teachers in SMA/SMK/MA; 2) designing a prototype of a website-based contextual Han learning model; 3) measuring the feasibility of the website-based contextual learning model of Han script prototype by media expert and material exper; 4) testing a prototype of a website-based contextual Han learning model for Mandarin Language teachers in SMA/SMK/MA; 5) finding out the Mandarin language teacher perception on the website-based Han contextual learning model. This research was a research and development that was adapted to the ADDIE development model. The result showed that: 1) the website-based learning model was needed by Mandarin Language teachers in SMA/SMK/MA; 2) the prototype design of the website learning model consisted of product design in the website form, Han script contextual learning model design, and the preparation of material; 3) The feasibility percentage of the learning model in terms of learning material and media from the material and media experts judgment. The feasibility result was 78%, which meant the material and media presented were included in the "feasible" category; 4) The feasibility percentage of the trial was given to Mandarin Language teachers in SMA/SMK/MA was 85.96% counted in the "very feasible" category. The perception result of Mandarin teachers as users was that the material presented can help in learning Han characters. Therefore the Han websitebased contextual learning model prototype was developed by researcher is suitable to use in the Mandarin Teacher Training Program in SMA/SMK/MA provided by PPPPTK Language.

Keyword: *contextual learning model, Han script, web-based learning*

基于互联网背景下的汉字情境学习模型研究

(由 PPPPTK 语言学校提供的 SMA / SMK / MA 汉字教师培训)

Mulawarni

这篇论文旨在提出以下论点：需要为中国高中/职业/文学硕士中文教师提供“基于互联网的情境学习模型原型”；基于互联网原型下的汉字情境教学设计；由媒体专家和教研专家进行的“基于汉字情境学习模型的网站原型”的可行性分析；

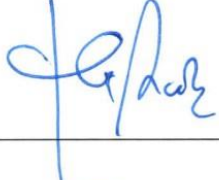

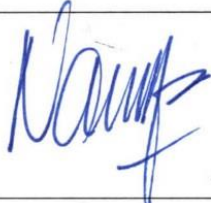

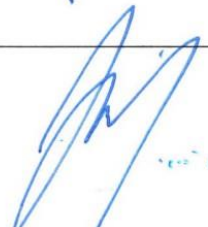
“基于互联网的汉字情境学习模型原型”的测试结果；了解汉字教师关于“基于互联网的汉字情境学习模型”的感受。这项研究是一项适应 ADDIE 发展模型的研究与开发。“基于互联网的汉字情境学习模型”由媒体专家和教研专家执行。

本文结果显示：“基于互联网的汉字情境学习模型”是高中/职业/华文硕士教师需要的；“基于互联网的汉字情境学习模型”由网站产品设计、汉字情境学习模型和编写材料三者组成；根据教研专家的评估，“基于互联网的汉字情境学习模型”在学习材料方面的可行性百分比为 78%，平均为 3.9，这意味着所介绍的材料已包含在“可行”类别。根据媒体专家评估，网站形式的学习媒体资格百分比为 78%，平均为 3.86，这意味着 hanyupedia.id 网站已列入“可行”类别；SMA / SMK / MA 的汉字教师们从网站获得的信息占比 85.96%， “非常可行”类别的平均得分为 3.65。汉字教师使用者感受的结果是：上述模型所提供的材料可以帮助学习汉字，因为它使用的语言简单易懂。结论：研究人员开发的“基于互联网的汉字情境学习模型原型”适用于汉字/ SMK / MA 高中汉字教师培训计划。

关键词：情境学习模型 汉字 互联网

BUKTI PENGESAHAN PERBAIKAN UJIAN TESIS

Nama : **Mulawarni**
No. Registrasi : 9905817006
Program Studi : Pendidikan Bahasa

No	Nama	Tanda Tangan	Tanggal
1	Dr. Miftahulkhairah Anwar, M.Hum (Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa)		11/2-2020
2	Prof. Dr. Emzir, M.Pd. (Pembimbing I)		11/2-2020
3	Dr. Ratna Dewanti, M.Pd. (Pembimbing II)		5/02-2020
4	Dr. Asti Purbarini, M.Pd (Penguji)		11/2/2020
5	Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd (Penguji)		10/2-2020

**PERSETUJUAN KOMISI PEMBIMBING
DIPERSYARATKAN UNTUK YUDISIUM MAGISTER**

Pembimbing I



Prof. Dr. Emzir, M.Pd.
Tanggal : 10 Januari 2020

Pembimbing II



Dr. Ratna Dewanti, M.Pd.
Tanggal : 5-12-2020

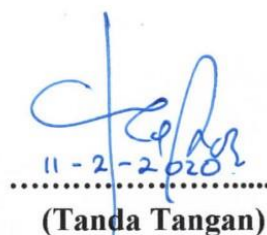
Prof. Dr. Nadiroh, M.Pd.
(Ketua)¹



.....
(Tanda Tangan)

13.02.2020
.....
(Tanggal)

Dr. Miftakhulhairah Anwar, M.Hum
(Koordinator Program Studi)²



11-2-2020
.....
(Tanda Tangan)

11 Januari 2020
.....
(Tanggal)

Nama : **Mulawarni**
No. Registrasi : 9905817006
Tanggal Lulus : 4 Februari 2020
Angkatan : 2017

1. Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta
2. Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta

SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama Lengkap : Mulawarni
NIM : 9905817006
Tempat/Tanggal Lahir : Jakarta, 3 Maret 1983
Program : Magister
Program Studi : Pendidikan Bahasa

Dengan ini menyatakan bahwa tesis dengan judul “ **Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website** (Penelitian dan Pengembangan untuk Diklat Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA Yang Diselenggarakan oleh PPPPTK Bahasa)” merupakan karya saya sendiri, tidak mengandung unsur plagiat dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah saya nyatakan dengan benar.

Demikian pernyataan ini dibuat dalam keadaan sadar dan tanpa ada unsur paksaan dari siapapun. Apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, makas saya bersedia menerima sanksi akademik sesuai dengan peraturan yang berlaku di Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Jakarta, 31 Januari 2020



Mulawarni

9905817006

KATA PENGANTAR

Dengan memanjatkan puji dan syukur ke hadirat Tuhan Yang Maha Esa, atas segala rahmat dan karunia-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan penyusunan tesis yang berjudul: —Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website (Diklat Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA di PPPPTK Bahasa) †, yang merupakan salah satu prasyarat untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan Bahasa pada Program Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Penulis menyadari bahwa tesis ini dapat diselesaikan berkat dukungan dan bantuan dari berbagai pihak, oleh karena itu, penulis menyampaikan terima kasih kepada semua pihak yang secara langsung dan tidak langsung memberikan kontribusi dalam penyelesaian tesis ini.

Secara khusus penulis pada kesempatan ini menyampaikan terima kasih kepada: Prof. Dr. Emzir, M.Pd dan Dr. Ratna Dewanti, M.Pd. yang telah menyediakan waktunya untuk membimbing dan mengarahkan penulis selama menyusun tesis ini dari awal sampai akhir sehingga tesis ini dapat diselesaikan. Ucapkan terima kasih tidak lupa pula penulis persembahkan kepada para penguji yang telah memberikan saran dan masukan untuk menyempurnakan tesis ini.

Penulis juga berterima kasih kepada rektor Universitas Negeri Jakarta Dr. Komarudin, M.Si. dan direktur program pascasarjana Prof. Dr. Nadiroh, M.Pd. beserta segenap jajarannya yang telah berupaya untuk memperbaharui dan meningkatkan sistem pembelajaran bagi mahasiswa Pascasarjana Universitas Negeri

Jakarta. Penulis tidak lupa mengucapkan terimakasih kepada Kordinator Program Studi Pendidikan Bahasa, Dr. Miftahulhairah Anwar, M.Hum. yang telah terbaik hati memberikan pelayanan terbaik. Demikian penulis juga mengucapkan terima kasih kepada seluruh dosen dan staf akademik dan administrasi Pascasarjana Universitas Negara Jakarta. Terima kasih pula penulis haturkan kepada sahabat-sahabat mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa 2017, Prodi LT (Ines dan kawan-kawan) yang banyak menyemangati sehingga penulis dapat menyelesaikan tesis ini. Terima kasih penulis sampaikan kepada tim Beasiswa Unggulan Kemdikbud atas kesempatan yang diberikan kepada penulis. Ucapan Terima kasih kepada Kepala PPPPTK Bahasa Dr. Luizah F. Saidi M.Pd., widyaiswara bahasa Mandarin, temanteman PPPPTK Bahasa atas segala bantuan dan kerjasama serta motivasi selama proses pengumpulan data penelitian.

Ucapan terima kasih juga penulis sampaikan kepada Mertua (Ammi ji Rahmat Noor dan Abbu ji Taher Mahmood), adik-adik tersayang (Ardi Maulana, Emi Nursilawati, Rashid, Sara Kanwal, Haroon Batsit) yang selalu medoakan dan memotivasi sehingga penulis dapat menyelesaikan studi S2 di PPs Universitas Negeri Jakarta.

Tak lupa juga saya ucapkan terima kasih kepada sahabat FORADI, Shantie Laoshi, Kimico Laoshi, Lupeng Laoshi, Guan Nan laoshi, Febi Laoshi, Tri Budianingsih laoshi, Zhen zhen laoshi, Yang Zhengchao laoshi, Hudiyekti laoshi, Ayu

Fitria laoshi dan semua pihak yang sudah membantu, memotivasi, menginspirasi, mendoakan dan mengingatkan penulis untuk segera menyelesaikan studi.

Semoga Tesis ini dapat memberikan sumbangsih dalam proses pembelajaran bahasa, khususnya bahasa Mandarin di masa yang akan datang.

Penulis,

Mulawarni, M.Pd.



DAFTAR ISI

LEMBAR PERSETUJUAN	ii	
PERNYATAAN COPYRIGHT TRANSFER TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN	vii	AKADEMIS
PERNYATAAN	viii	PUBLIKASI
KATA	ix	PENGANTAR
ACKNOWLEDGMENT	xi	
DAFTAR ISI	xii	
DAFTAR TABEL	xv	
DAFTAR GAMBAR	xvi	
BAB I	1	PENDAHULUAN
A. Latar Belakang	1	
B. Pembatasan Masalah	9	
C. Rumusan Masalah	10	
D. Tujuan Penelitian	10	
E. Kebaruan Penelitian (<i>Novelty</i>)	11	
F. Kegunaan Hasil Penelitian	16	
BAB II KAJIAN PUSTAKA	18	
A. Deskripsi Konseptual	18	
1. Aksara Han	18	
2. Konsep dan Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han.....	29	
3. Pembelajaran Berbasis Website	38	
B. Penelitian – Penelitian Yang Relevan.....	44	
C. Kerangka Teoretik	46	
D. Rancangan Model	49	
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	53	
A. Waktu dan Tempat Penelitian	53	

1. Tempat Penelitian	53
2. Waktu Penelitian.	53
B. Desain Penelitian yang Dikembangkan	53
1. Pendekatan Penelitian	53
2. Subjek Penelitian	54
3. Prosedur Penelitian dan Pengembangan	54
4. Data dan Teknik Analisis Data	56
5. Langkah- Langkah Pengembangan Model	64
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	66
A. Hasil Penelitian.....	66
1. Analisis Kebutuhan Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	66
2. Rancangan Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	69
3. Kelayakan Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	92
4. Uji Coba Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	97
5. Persepsi Guru Bahasa Mandarin Terhadap Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	102
B. Pembahasan	103
1. Analisis Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA	103
2. Rancangan Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA	106
3. Kelayakan Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	107
4. Uji Coba Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	108
5. Persepsi Guru Bahasa Mandarin Terhadap Prototipe Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han Berbasis Website Bagi Guru Bahasa Mandarin SMA/SMK/MA.	110

6. Hanyupedia dan Karakteristiknya	110
7. Pendukung Penelitian dan Keterbatasan Penelitian	111
BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI	112
A. Simpulan	112
B. Implikasi	113
C. Rekomendasi	113
DAFTAR PUSTAKA	115



DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Nama Guratan dasar aksara Han	29
Tabel 2.2 Sintaks Rancangan Model Pembelajaran Konekstual Aksara Han	50
Tabel 3.1 Kisi-kisi Instrumen untuk Ahli Materi	56
Tabel 3.2. Kisi-kisi Instrumen untuk Ahli Media	57
Tabel 3.3. Tabel Kisi-kisi Instrumen Analisis Kebutuhan (Teman Sejawat/ Widyaiswara Bahasa Mandarin)	58
Tabel 3.4. Kisi-kisi Instrumen Analisis Kebutuhan (guru bahasa Mandarin)	58
Table 3.5. Kisi-kisi Instrumen Ujicoba Peserta (guru Bahasa Mandarin)	60
Tabel 3.6 Kategori Penilaian Skala Likert	62
Tabel 3.7 Kategori Kelayakan Validasi	63
Tabel 4. 1 Skenario Model Pembelajaran Kontekstual Aksara Han berbasis website ...	81
Tabel 4.1. Hasil Validasi oleh Ahli Materi	93
Tabel 4.2 Hasil Validasi oleh Ahli Media	95
Tabel 4.3. Hasil Ujicoba Produk Skala Kecil	98
Table 4.4. Hasil Ujicoba Produk Skala Besar	100

